

**SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ**

Nom du produit	: RailCARE Power Lube II
Autres moyens d'identification	: Sans objet
Utilisation recommandée	: Lubrifiant
Restrictions d'utilisation	: Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.
Information sur la dilution du produit	: 8.0 % - 10.0 %
Société	: Ecolab Inc. 1 Ecolab Place St. Paul, Minnesota USA 55102 1-800-352-5326
Informations relatives aux soins d'urgence	: 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)
Date d'émission	: 11/01/2019

**SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS**
**Classification SGH**
**Produit TEL QUE VENDU**

Risque d'aspiration : Catégorie 1

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

Risque d'aspiration : Catégorie 1

**Éléments étiquette SGH**
**Produit TEL QUE VENDU**

Pictogrammes de danger :



Mot indicateur : Danger

Déclarations sur les risques : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Déclarations sur la sécurité : **Intervention:**  
EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Ne PAS faire vomir.  
**Entreposage:**  
Garder sous clef.  
**Élimination:**  
Éliminer le contenu/ le conteneur dans une installation d'élimination des déchets agréée.

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## RailCARE Power Lube II

Pictogrammes de danger :



Mot indicateur : Danger

Déclarations sur les risques : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Déclarations sur la sécurité : **Intervention:**  
EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Ne PAS faire vomir.  
**Entreposage:**  
Garder sous clef.  
**Élimination:**  
Éliminer le contenu/ le conteneur dans une installation d'élimination des déchets agréée.

**Produit TEL QUE VENDU**

Autres dangers : Inconnu.

### SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

**Produit TEL QUE VENDU**

Substance pure/mélange : Mélange

Nom Chimique	No. CAS	Concentration (%)
huile minérale blanche (pétrole)	8042-47-5	60 - 100

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

Nom Chimique	No. CAS	Concentration (%)
huile minérale blanche (pétrole)	8042-47-5	10 - 30

### SECTION 4. PREMIERS SOINS

**Produit TEL QUE VENDU**

En cas de contact avec les yeux : Rincer abondamment à l'eau.

En cas de contact avec la peau : Rincer abondamment à l'eau.

En cas d'ingestion : NE PAS faire vomir. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Risque d'aspiration en cas d'ingestion - peut pénétrer dans les poumons et provoquer des lésions. Faire immédiatement appel à une assistance médicale.

En cas d'inhalation : Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

Protection pour les secouristes : Aucune précaution particulière n'est requise pour les secouristes.

Avis aux médecins : Traiter de façon symptomatique.

Symptômes et effets les plus importants, aigus et différés : Consultez la section 11 pour obtenir de l'information plus détaillée sur les effets sur la santé et les symptômes.

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

En cas de contact avec les yeux	: Rincer abondamment à l'eau.
En cas de contact avec la peau	: Rincer abondamment à l'eau.
En cas d'ingestion	: NE PAS faire vomir. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. Risque d'aspiration en cas d'ingestion - peut pénétrer dans les poumons et provoquer des lésions. Faire immédiatement appel à une assistance médicale.
En cas d'inhalation	: Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.

#### SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

##### Produit TEL QUE VENDU

Moyen d'extinction approprié	: Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement immédiat.
Moyens d'extinction inadéquats	: Inconnu.
Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie	: Non inflammable ou combustible.
Produits de combustion dangereux	: Les produits de décomposition peuvent éventuellement comprendre les substances suivantes: Oxydes de carbone
Équipement de protection spécial pour les pompiers	: Utiliser un équipement de protection personnelle.
Méthodes spécifiques d'extinction	: Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les émanations.

#### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

##### Produit TEL QUE VENDU

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence	: Voir les mesures de protection aux chapitres 7 et 8.
Précautions pour la protection de l'environnement	: Ne pas laisser entrer en contact avec le sol et les eaux de surface ou souterraines.
Méthodes et matières pour le confinement et le nettoyage	: Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger. Contenir et collecter le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible, (p.e. sable, terre, terre de diatomées, vermiculite) et le mettre dans un conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations locales / nationales (voir chapitre 13). Éliminer les traces avec de l'eau. Pour les déversement majeurs, endiguer le produit déversé ou le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau environnantes.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## RailCARE Power Lube II

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence : Voir les mesures de protection aux chapitres 7 et 8.

Précautions pour la protection de l'environnement : Ne pas laisser entrer en contact avec le sol et les eaux de surface ou souterraines.

Méthodes et matières pour le confinement et le nettoyage : Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger. Contenir et collecter le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible, (p.e. sable, terre, terre de diatomées, vermiculite) et le mettre dans un conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations locales / nationales (voir chapitre 13). Éliminer les traces avec de l'eau. Pour les déversement majeurs, endiguer le produit déversé ou le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau environnantes.

## SECTION 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

### Produit TEL QUE VENDU

Conseils pour une manipulation sans danger : Se laver les mains soigneusement après manipulation. En cas de dysfonctionnement mécanique, ou s'il y a contact avec une dilution inconnue de produit, porter l'ensemble des Équipements de Protection Individuelle (EPI).

Conditions de stockage sûres : Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans des récipients étiquetés appropriés

Température d'entreposage : -30 °C à 50 °C

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Conseils pour une manipulation sans danger : Se laver les mains soigneusement après manipulation. En cas de dysfonctionnement mécanique, ou s'il y a contact avec une dilution inconnue de produit, porter l'ensemble des Équipements de Protection Individuelle (EPI).

Conditions de stockage sûres : Tenir hors de portée des enfants. Conserver dans des récipients étiquetés appropriés

## SECTION 8. MESURES DE CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Produit TEL QUE VENDU

#### Composants avec valeurs limites d'exposition professionnelle

Composants	No. CAS	Type d'exposition	Concentration admissible	Base
white mineral oil, petroleum	8042-47-5	TWA (Mist)	5 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
		STEL (Mist)	10 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
		TWA (Mist)	5 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z1
		TWA (Inhalable fraction)	5 mg/m <sup>3</sup>	ACGIH

Mesures d'ordre technique : Système d'aspiration efficace. Maintenir les concentrations dans l'air au-dessous des standards d'exposition professionnelle.

### Équipement de protection individuelle

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

Protection des yeux	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection des mains	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection de la peau	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection respiratoire	: Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.
Mesures d'hygiène	: A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité.

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Mesures d'ordre technique	: Système d'aspiration efficace. Maintenir les concentrations dans l'air au-dessous des standards d'exposition professionnelle.
---------------------------	---

#### Équipement de protection individuelle

Protection des yeux	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection des mains	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection de la peau	: Ne nécessite pas d'équipement de protection particulier.
Protection respiratoire	: Aucun équipement de protection respiratoire individuel n'est normalement nécessaire.

### SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

	Produit TEL QUE VENDU	Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE
Aspect	: liquide	liquide
Couleur	: clair, incolore	blanc cassé
Odeur	: type hydrocarbure	huileux
pH	: Sans objet	5.0 - 9.0
Point d'éclair	: 177 °C vase ouvert, Entretien la combustion	
Seuil de l'odeur	: Donnée non disponible	
Point de fusion/congélation	: Donnée non disponible	
Point d'ébullition initial et intervalle d'ébullition	: > 100 °C	
Taux d'évaporation	: Donnée non disponible	
Inflammabilité (solide, gaz)	: Sans objet	
Limite d'explosivité, supérieure	: Donnée non disponible	
Limite d'explosivité, inférieure	: Donnée non disponible	
Pression de vapeur	: Donnée non disponible	
Densité de vapeur relative	: Donnée non disponible	
Densité relative	: 0.854 - 0.874	
Solubilité dans l'eau	: légèrement soluble	

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

Solubilité dans d'autres solvants	: Donnée non disponible
Coefficient de partage (n-octanol/eau)	: Donnée non disponible
Température d'auto-inflammation	: Donnée non disponible
Décomposition thermique	: Donnée non disponible
Viscosité, cinématique	: Donnée non disponible
Propriétés explosives	: Donnée non disponible
Propriétés comburantes	: Donnée non disponible
poids moléculaire	: Donnée non disponible
COV (composés organiques volatils)	: Donnée non disponible

### SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

#### Produit TEL QUE VENDU

Réactivité	: Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique	: Stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses	: Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.
Conditions à éviter	: Inconnu.
Produits incompatibles	: Acides Bases
Produits de décomposition dangereux	: En cas d'incendie des produits de décomposition dangereux peuvent se former, comme : Oxydes de carbone

### SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Informations sur les voies possibles d'exposition	: Inhalation, Contact avec les yeux, Contact avec la peau
---	---

#### Effets potentiels sur la santé

#### Produit TEL QUE VENDU

Yeux	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Peau	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Ingestion	: Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
Inhalation	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Exposition chronique	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## RailCARE Power Lube II

conditions normales d'utilisation.

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Yeux	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Peau	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Ingestion	: Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
Inhalation	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.
Exposition chronique	: Aucun risque pour la santé n'est connu ni prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

### Évaluation de l'exposition humaine

#### Produit TEL QUE VENDU

Contact avec les yeux	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Contact avec la peau	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Ingestion	: Vomissements
Inhalation	: Aucun symptôme connu ou prévu.

### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Contact avec les yeux	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Contact avec la peau	: Aucun symptôme connu ou prévu.
Ingestion	: Vomissements
Inhalation	: Aucun symptôme connu ou prévu.

### Toxicité

#### Produit TEL QUE VENDU

##### Produit

Toxicité aiguë par voie orale	: Donnée non disponible
Toxicité aiguë par inhalation	: Donnée non disponible
Toxicité cutanée aiguë	: Donnée non disponible
Corrosion et/ou irritation de la peau	: Donnée non disponible
Lésion/irritation grave des yeux	: Donnée non disponible
Sensibilisation cutanée ou respiratoire	: Donnée non disponible
Cancérogénicité	: Donnée non disponible
Effets sur la reproduction	: Donnée non disponible
Mutagénicité de la cellule germinale	: Donnée non disponible

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

Tératogénicité : Donnée non disponible  
STOT - exposition unique : Donnée non disponible  
STOT - exposition répétée : Donnée non disponible  
Toxicité par aspiration : Donnée non disponible

#### Composants

Toxicité aiguë par voie orale : huile minérale blanche (pétrole)  
DL50 Rat: > 5,000 mg/kg

## SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

#### Produit TEL QUE VENDU

##### Écotoxicité

Effets sur l'environnement : Ce produit n'a pas d'effets écotoxicologiques connus.

##### Produit

Toxicité pour les poissons : Donnée non disponible  
Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : Donnée non disponible  
Toxicité pour les algues : Donnée non disponible

#### Composants

Toxicité pour les poissons : huile minérale blanche (pétrole)  
96 h CL50 Oncorhynchus mykiss (Truite arc-en-ciel): > 100 mg/l

#### Persistence et dégradabilité

#### Produit TEL QUE VENDU

Biodégradable

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Biodégradable

#### Potentiel bioaccumulatif

Donnée non disponible

#### Mobilité dans le sol

Donnée non disponible

#### Autres effets néfastes

Donnée non disponible

## SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

#### Produit TEL QUE VENDU

Méthodes d'élimination : Lorsque c'est possible, le recyclage est préférable à l'élimination ou à l'incinération. Si le recyclage n'est pas possible, éliminer conformément à la réglementation locale. Disposer des déchets dans une installation approuvée pour le traitement des déchets.

Considérations relatives à l'élimination : Éliminer comme produit non utilisé. Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en



## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

vue de leur élimination ou recyclage. Ne pas réutiliser des récipients vides. Éliminer conformément aux règlements municipaux, fédéraux, provinciaux ou nationaux

#### Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE

Méthodes d'élimination : Lorsque c'est possible, le recyclage est préférable à l'élimination ou à l'incinération. Si le recyclage n'est pas possible, éliminer conformément à la réglementation locale. Disposer des déchets dans une installation approuvée pour le traitement des déchets.

Considérations relatives à l'élimination : Éliminer comme produit non utilisé. Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage. Ne pas réutiliser des récipients vides. Éliminer conformément aux règlements municipaux, fédéraux, provinciaux ou nationaux

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

#### Produit TEL QUE VENDU

L'affrèteur/consignataire/expéditeur est responsable de s'assurer que l'emballage, l'étiquetage, et les marques d'expédition sont en conformité avec le mode de transport choisi.

#### Transport terrestre (DOT)

Marchandise non dangereuse

#### Transport maritime (IMDG/IMO)

Marchandise non dangereuse

### SECTION 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

#### Produit TEL QUE VENDU

#### EPCRA - Emergency Planning and Community Right-to-Know

#### CERCLA Quantité à déclarer

Ce produit ne contient aucun composant ayant une quantité à déclarer sous CERCLA.

#### Substances extrêmement dangereuses sous SARA 304 Quantité à déclarer

Ce produit ne contient aucun composant ayant une quantité à déclarer sous 304 EHS RQ.

**SARA 311/312 Dangers** : Risque aigu pour la santé

**SARA 302** : Aucun composé chimique dans cette matière n'est soumis aux exigences de déclaration selon SARA Titre III, Section 302.

**SARA 313** : Cette matière ne contient aucun composé chimique avec un numéro CAS connu qui dépasse les valeurs seuil (De Minimis) établies selon SARA Titre III, Section 313 et pour lesquelles une déclaration est nécessaire.

#### Prop. 65 de la Californie

Ce produit ne contient aucun produit chimique reconnu par l'État de Californie comme étant cause de cancer, d'anomalie congénitale, ou de tout autre dommage sur la reproduction.

#### California Cleaning Product Right to Know Act of 2017 (SB 258)

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

Cette réglementation ne s'applique pas à ce produit.

**Les composants de ce produit figurent dans les inventaires suivants:**

**Inventaire des États-Unis TSCA :**

En conformité avec les inventaires

**Liste canadienne intérieure des substances (LIS) :**

Tous les composants de ce produit figurent sur la liste intérieure des substances (LIS) canadienne

**Australie Inventaire des substances chimiques (AICS) :**

En conformité avec les inventaires

**Nouvelle-Zélande. Inventaire des substances chimiques :**

En conformité avec les inventaires

**Japon. ENCS - substances chimiques existantes et nouvelles inventaire :**

non établi(e)

**Corée. Coréenne des produits chimiques inventaire existant (KECI) :**

En conformité avec les inventaires

**Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS) :**

En conformité avec les inventaires

**Chine. Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC) :**

En conformité avec les inventaires

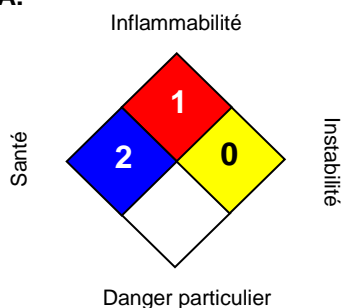
**Inventaire de Taiwan pour substance chimique :**

En conformité avec les inventaires

### SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

**Produit TEL QUE VENDU**

**NFPA:**



**HMIS III:**

<b>SANTE</b>	<b>2</b>
<b>INFLAMMABILITE</b>	<b>1</b>
<b>DANGER PHYSIQUE</b>	<b>0</b>

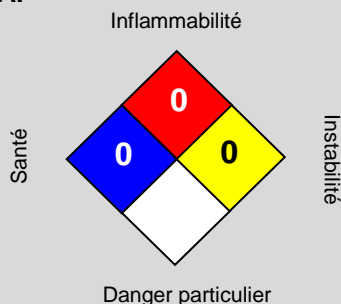
0 = insignifiante, 1 = Léger,  
2 = Modéré, 3 = Elevé  
4 = Extrême, \* = Chronique

**Produit à LA DILUTION RECOMMANDÉE**

## FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### RailCARE Power Lube II

#### NFPA:



#### HMIS III:

<b>SANTE</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMMABILITE</b>	<b>0</b>
<b>DANGER PHYSIQUE</b>	<b>0</b>

0 = insignifiante, 1 = Léger,  
2 = Modéré, 3 = Elevé  
4 = Extrême, \* = Chronique

Date d'émission : 11/01/2019  
Version : 1.2  
Préparé par : Regulatory Affairs

**INFORMATIONS RÉVISÉES :** Les modifications importantes apportées aux informations réglementaires et aux informations de santé sont signalées dans cette révision par un trait dans la marge gauche de la fiche toxicologique.

Les informations contenues dans la présente fiche signalétique ont été établies sur la base de nos connaissances à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, utilisation, fabrication, entreposage, transport, élimination, mise à disposition, utilisation et élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent en outre que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication.